

CÔNG TY CỔ PHẦN
GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

Địa chỉ: Số 2 Bích Câu, phường Quốc Tử Giám, Đống Đa, Hà Nội.
MST: 0101352858

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
QUÝ 3.2021
QUARTER 3 YEAR 2021

Hà Nội, ngày 25 tháng 10 năm 2021

MỤC LỤC
CONTENTS

	Trang
* Bảng cân đối kế toán ngày 30 tháng 09 năm 2021 <i>Consolidated statement of financial position at 30th Sept 2021</i>	1-5
* Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 09 năm 2021 <i>Consolidated income statement for the 3rd quarter ended 30 Sept 2021</i>	6-9
* Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 09 năm 2021 <i>Consolidated cash-flow statement for the 3rd quarter ended 30 Sept 2021</i>	10-12
* Thuyết minh báo cáo tài chính <i>Explanation of informations in Financial Statements</i>	13-50



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2021

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2021

The 3rd quarter ended 30 Sept 2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
<i>ASSETS</i>	<i>Code</i>	<i>Notes</i>	<i>Ending Balance</i>	<i>Beginning Balance</i>
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		610,256,326,573	415,127,276,577
<i>CURRENT ASSETS</i>				
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	(5.1)	129,034,203,123	100,042,072,603
<i>Cash and cash equivalents</i>				
1. Tiền	111		75,039,316,813	67,975,669,936
<i>Cash</i>				
2. Các khoản tương đương tiền	112		53,994,886,310	32,066,402,667
<i>Cash equivalents</i>				
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	(5.2)	125,756,419,178	65,676,985,091
<i>Current financial investments</i>				
1. Chứng khoán kinh doanh	121		16,525,000,000	11,275,000,000
<i>Trading securities</i>				
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
<i>Provision for the diminution in value of Trading</i>				
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		109,231,419,178	54,401,985,091
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	(5.3)	355,365,556,821	249,407,786,247
<i>Current account receivables</i>				
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		327,205,967,401	225,046,489,891
<i>Trade receivables</i>				
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		10,935,322,869	9,107,697,006
<i>Advances to suppliers</i>				
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Các khoản phải thu khác	136		24,217,723,201	20,413,114,381
<i>Other current receivables</i>				
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(6,993,456,650)	(5,159,515,031)
<i>Provision for doubtful debts</i>				
IV. Hàng tồn kho / Inventory	140		-	-
1. Hàng tồn kho	141		-	-
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	(5.4)	100,147,451	432,636
<i>Other current assets</i>				
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		-	-
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	-
<i>Value added tax deductible</i>				
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	153		100,147,451	432,636
<i>Tax and Amount receivable State</i>				

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2021

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2021

The 3rd quarter ended 30 Sept 2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		189,744,930,239	226,412,844,645
<i>NON-CURRENT ASSETS</i>				
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
<i>Non-current account receivables</i>				
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
<i>Long-term receivables of customers</i>				
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
<i>prepayments for long-term suppliers</i>				
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213			
<i>Capital in units attached</i>				
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214			
<i>Long-term intercompany receivables</i>				
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215			
<i>loan receivables long-term</i>				
6. Phải thu dài hạn khác	216		-	-
<i>Other non-current receivables</i>				
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<i>Provision for doubtful long-term receivables</i>				
II. Tài sản cố định	220		37,170,521,036	40,126,934,196
<i>Fixed assets</i>				
1. Tài sản cố định hữu hình	221	(5.5)	36,069,564,415	38,974,050,194
<i>Tangible fixed assets</i>				
- Nguyên giá	222		108,251,813,989	107,567,534,672
<i>Cost</i>				
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(72,182,249,574)	(68,593,484,478)
<i>Accumulated depreciation</i>				
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Fixed assets Finance lease</i>				
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	(5.6)	1,100,956,621	1,152,884,002
<i>Intangible fixed assets</i>				
- Nguyên giá	228		3,538,073,186	3,644,588,786
<i>Cost</i>				
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(2,437,116,565)	(2,491,704,784)
<i>Accumulated amortisation</i>				
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2021

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2021

The 3rd quarter ended 30 Sept 2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
Real Estate Investments				
- Nguyên giá	231			
- Giá trị hao mòn lũy kế	232			
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		147,239,000	306,108,900
Non-current assets in progress				
1. Chi phí SX, KD dở dang dài hạn	241			
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	(5.7)	147,239,000	306,108,900
Construction in progress				
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	(5.8)	151,345,665,092	184,660,692,700
Long-term financial investments				
1. Đầu tư vào công ty con	251			
Investment in subsidiaries				
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		128,706,227,510	164,774,955,829
Investments in associated companies and joint ventures				
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		21,623,200,000	19,038,200,000
Equity investments in other entities				
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(683,762,418)	(852,463,129)
Provision for long-term financial investments				
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		1,700,000,000	1,700,000,000
Investments held to maturity				
VI. Tài sản dài hạn khác	260	(5.9)	1,081,505,111	1,319,108,849
Other non-current assets				
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		1,081,505,111	1,319,108,849
Non-current prepayments				
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262			
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4. Tài sản dài hạn khác	268			
Other long-term assets				
TỔNG CỘNG TÀI SẢN/ TOTAL ASSETS	270		800,001,256,812	641,540,121,222

(xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 3.2021

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2021

The 3rd quarter ended 30 Sept 2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
RESOURCES	Code	Notes	Ending Balance	Beginning Balance
A. NỢ PHẢI TRẢ / LIABILITIES	300		630,035,892,755	454,835,232,202
I. Nợ ngắn hạn	310		564,973,837,830	452,835,232,202
<i>Current liabilities</i>				
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	(5.10)	225,639,754,189	171,669,544,048
<i>Trade payables</i>				
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		1,139,901,820	1,347,925,163
<i>Advances from customers</i>				
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	(5.11)	11,767,021,332	3,732,533,034
<i>Taxes and amounts payable to the state budget</i>				
4. Phải trả người lao động	314		24,474,701,337	-
<i>Payables to employees</i>				
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		4,963,046,486	526,757,611
<i>Accrued expenses</i>				
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	(5.12)	4,049,677,027	5,201,977,222
<i>Other current payables</i>				
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320.		292,931,542,260	270,353,412,857
<i>borrowings and finance lease liabilities Short-term</i>				
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
<i>Provision for short term payables</i>				
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322		8,193,379	3,082,267
<i>Bonus and welfare fund</i>				
13. Quỹ bình ổn giá	323			
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu CP	324			
II. Nợ dài hạn /Long-term liabilities	330		65,062,054,925	2,000,000,000
1. Phải trả người bán dài hạn	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		2,795,518,389	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336			
7. Phải trả dài hạn khác	337		3,457,062,000	2,000,000,000
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338			
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		58,809,474,536	
10. Cổ phiếu ưu đãi	340			
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-

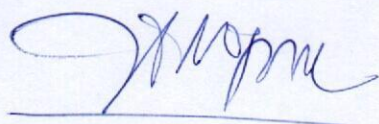
NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU / OWNER'S EQUITY	400	(5.13)	169,965,364,057	186,704,889,020
I. Vốn chủ sở hữu	410		169,965,364,057	186,704,889,020
<i>Equity</i>				
1. Vốn góp của chủ sở hữu Owner's contributed capital	411		119,490,050,000	119,490,050,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết <i>Ordinary shares carrying voting rights</i>	411a		119,490,050,000	119,490,050,000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
2. Thặng dư vốn cổ phần <i>Share premium</i>	412		45,544,394,511	45,544,394,511
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		531,977,480	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414			
5. Cổ phiếu quỹ <i>Treasury shares</i>	415		(817,208,082)	(817,208,082)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416			
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417			
8. Quỹ đầu tư phát triển <i>Investment and development fund</i>	418		9,400,293,842	9,400,293,842
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu <i>Other reserves</i>	420		12,000,000,000	12,000,000,000
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối <i>Retained earnings</i>	421		(16,184,143,694)	1,087,358,749
- LNST chưa PP lũy kế đến cuối kỳ trước <i>Beginning accumulated retained earnings</i>	421a		1,087,358,749	10,697,722,401
- LNST chưa PP kỳ này <i>Ending accumulated retained earnings</i>	421b		(17,271,502,443)	(9,610,363,652)
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	431			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN/ TOTAL RESOURC	440		800,001,256,812	641,540,121,222

Lập ngày 25 tháng 10 năm 2021

Hanoi, 25th Oct 2021

Người lập biểu

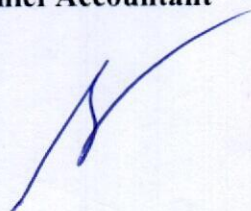
Prepared by



Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng

Chief Accountant



KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc

General Director



TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

Quý 3.2021

Quarter 3 year 2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

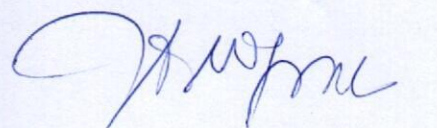
Chỉ tiêu/ Items	Mã số Code	Thuyết minh Notes	Q3.2021 Current period	Q3.2020 Previous period
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i>	01		663,062,993,932	316,530,089,911
2. Các khoản giảm trừ	02			
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i>	10		663,062,993,932	316,530,089,911
4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i>	11		638,744,794,216	299,917,242,754
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i>	20		24,318,199,716	16,612,847,157
6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i>	21		2,275,358,308	1,696,319,846
7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i>	22		7,813,831,952	4,748,409,932
Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i>	23		6,292,056,571	3,649,658,146
8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết	24		(11,952,651,970)	(5,193,756,832)
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i>	26		9,815,688,544	8,235,456,419
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i>	30		(2,988,614,442)	131,543,820
11. Thu nhập khác <i>Other income</i>	31		42,722,400	23,078,780
12. Chi phí khác <i>Other expense</i>	32		5,817,817	
13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i>	40		36,904,583	23,078,780
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) <i>Accounting profit/(loss) before tax</i>	50		(2,951,709,859)	154,622,600

Chỉ tiêu/	Mã số	Thuyết minh	Q3.2021	Q3.2020
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Current corporate income tax expense</i>	51		2,129,666,649	-52,587,792
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		(5,081,376,508)	207,210,392
<i>Net profit/(loss) after tax</i>				
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu <i>Basic earnings per share</i>	70		-438	7
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu <i>Diluted earnings per share</i>	71		-438	7

Lập ngày 25 tháng 10 năm 2021

Hanoi, 25th Oct 2021

Người lập biểu
Prepared by


Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng
Chief Accountant

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director

TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

Từ ngày 01/01/2021 đến 30/09/2021

From 01/01/2021 to 30/09/2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

Chỉ tiêu/ Items	Mã số Code	Thuyết minh Notes	Lũy kế Quý này Accumulated from January to the end of this quarter	Lũy kế Quý này năm trước Accumulated from January to the end of the previous quarter
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i>	01		1,714,640,419,127	850,351,086,551
2. Các khoản giảm trừ	02		-	
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i>	10		1,714,640,419,127	850,351,086,551
4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i>	11		1,647,578,657,669	811,288,680,332
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i>	20		67,061,761,458	39,062,406,219
6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i>	21		5,939,883,215	5,201,752,884
7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i>	22		19,820,166,269	12,842,282,592
Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i>	23		17,193,418,245	10,798,703,100
8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết	24		(36,068,728,319)	(5,054,028,442)
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i>	26		30,053,613,300	22,788,002,924
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i>	30		(12,940,863,215)	3,579,845,145
11. Thu nhập khác <i>Other income</i>	31		320,208,738	316,544,582
12. Chi phí khác <i>Other expense</i>	32		505,511,198	362,090,533
13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i>	40		(185,302,460)	(45,545,951)

Expressed in VND

14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50	(13,126,165,675)	3,534,299,194
<i>Accounting profit/(loss) before tax</i>			
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	4,145,336,768	960,544,635
<i>Current corporate income tax expense</i>			
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	-	
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60	(17,271,502,443)	2,573,754,559
<i>Net profit/(loss) after tax</i>			
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	(1,494)	185
<i>Basic earnings per share</i>			
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71	(1,494)	185
<i>Diluted earnings per share</i>			

Lập ngày 25 tháng 10 năm 2021

Hanoi, 25th Oct 2021

Người lập biểu

Prepared by

Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng
Chief Accountant

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director

TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành



BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(THEO PHƯƠNG PHÁP GIÁN TIẾP)

CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (Indirect method)

From 01/01/2021 to 30/09/2021

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Quý này	Lũy kế Quý này năm trước
Items	Code	Note	Accumulated from January to the end of this quarter	Accumulated from January to the end of the previous quarter
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG SXKD				
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES				
1. Lợi nhuận trước thuế <i>Net profit/(loss) before tax</i>	01		(13,126,165,675)	3,534,299,194
2. Điều chỉnh cho các khoản <i>Adjustment for:</i>				
Khấu hao tài sản cố định <i>Depreciation and amortisation</i>	02		3,691,856,939	4,631,508,014
Các khoản dự phòng <i>Provisions</i>	03		1,665,240,908	1,421,013,336
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện <i>Unrealised foreign exchange gains/losses from revaluation of foreign currency monetary items</i>	04		1,333,730,014	303,590,193
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư <i>Gains/losses from investment</i>	05		32,601,213,297	973,498,427
Chi phí lãi vay <i>Interest expense</i>	06		17,193,418,245	10,798,703,100
Các khoản điều chỉnh khác	07			
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động <i>Operating profit/(loss) before adjustments to working capital</i>	08		43,359,293,728	21,662,612,264
Tăng, giảm các khoản phải thu <i>Increase or decrease in accounts receivables</i>	09		12,127,453,479	(54,458,953,471)
Tăng, giảm hàng tồn kho	10			
Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp) <i>Increase or decrease in accounts payables (excluding interest expense and CIT payable)</i>	11		(30,652,179,955)	19,218,943,596
Tăng giảm chi phí trả trước <i>Increase or decrease prepaid expenses</i>	12		237,603,738	1,119,255,926
Tăng giảm chứng khoán kinh doanh	13		(5,250,000,000)	Trang10

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Quý này	Lũy kế Quý này năm trước
<i>Increase or decrease trading securities</i>				
Tiền lãi vay đã trả	14		(14,225,110,340)	(10,798,703,100)
<i>Interest paid</i>				
Tiền thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(1,425,353,442)	(2,752,318,903)
CIT paid				
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16			
Other cash inflows				
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17		(832,888,888)	(500,000,000)
Other cash outflows				
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh	20		3,338,818,320	(26,509,163,688)
<i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i>				
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(576,573,879)	(103,900,000)
<i>Purchase of fix assets and other long-term assets</i>				
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22			781,545,455
<i>Proceeds from disposals of fixed assets and other long-term assets</i>				
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	23		(72,683,643,350)	(7,252,204,043)
<i>Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities</i>				
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		17,629,209,263	600,000,000
<i>Repayment from borrowers and proceeds from sales of debts instruments of other entities.</i>				
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(2,585,000,000)	
<i>Investments in other entities</i>				
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			8,725,000,000
<i>Proceeds from sales of investments in other entities</i>				
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		3,467,515,022	3,817,154,814
<i>Interest and dividends received</i>				
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(54,748,492,944)	6,567,596,226
<i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i>				

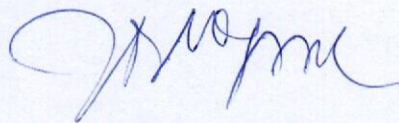
Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Quý này	Lũy kế Quý này năm trước
II LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
<i>CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</i>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu <i>Proceeds from issuing stocks and capital contribution from owners</i>	31		531,977,480	
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành <i>Cash paid for equity holders, repurchase shares now issued</i>	32			
3. Tiền thu từ đi vay <i>Proceeds from borrowings</i>	33		1,220,641,773,871	562,597,079,071
4. Tiền chi trả nợ gốc vay <i>Repayments of borrowings</i>	34		(1,139,341,021,948)	(527,994,430,496)
5. Tiền chi trả nợ gốc thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu <i>Dividends paid</i>	36		-	(14,272,326,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính <i>Net cash form financing activities</i>	40		81,832,729,403	20,330,322,575
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40) <i>Net increase/(decrease) in cash</i>	50		30,423,054,779	388,755,113
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ <i>Cash and cash equivalents at beginning of period</i>	60		100,042,072,603	77,283,730,750
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ <i>Impact of exchange rate fluctuation</i>	61		(1,430,924,259)	(227,204,076)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61) <i>Cash and cash equivalents at end of period</i>	70		129,034,203,123	77,445,281,787

Lập ngày 25 tháng 10 năm 2021

Hanoi, 25th Oct 2021

Người lập biểu

Prepared by



Kế toán trưởng

Chief Accountant

KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc

General Director

TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

1. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

General Information of Enterprise

1.1. Hình thức sở hữu vốn

Structure of ownership

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận Tải Ngoại Thương (dưới đây gọi tắt là Công ty) được thành lập theo Quyết định số 1685/2002/QĐ/BTM, ngày 30 tháng 12 năm 2002 của Bộ trưởng Bộ Thương mại và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh công ty cổ phần lần đầu số 0103002086 ngày 07 tháng 04 năm 2003 và đăng ký thay đổi lần 2, ngày 23 tháng 08 năm 2005, do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp và các Giấy chứng nhận thay đổi sau đó với lần thay đổi gần đây nhất là vào ngày 30 tháng 11 năm 2018.

Vốn điều lệ của Công ty là 119.490.050.000 đồng.

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company") is established under the Decision No. 1685/2002/QĐ/BTM dated December 30, 2002 by the Minister of Trade and Business Registration Certificate for the Joint Stock Company no.0103002086 dated April 7, 2003 and registration of amendment is on August 23, 2005, by the Hanoi City Department of Planning and Investment and the certificate of change then with changing times, most recently on November 30, 2018.

The charter capital of the Company is 119,490,050,000 VND.

1.2. Lĩnh vực kinh doanh

Business Scope

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương kinh doanh trong lĩnh vực Giao nhận vận chuyển và Logistics

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company trades in the field of transportation and Logistics

1.3. Ngành nghề kinh doanh

Business lines of the company

- Kinh doanh các dịch vụ về giao nhận, vận tải hàng hóa xuất nhập khẩu; bốc xếp, giao nhận, vận chuyển hàng siêu trường, siêu trọng, hàng quá khổ, quá tải;

Trading on services of freight forwarding, freight, import and; loading, transporting cargoes, Extra-heavy, oversized, overloaded;

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Đại lý giao nhận cho các hãng giao nhận và vận tải nước ngoài;
Forwarding agent for the foreign delivery and transport firms;
- Môi giới thuê và cho thuê tàu cho các chủ hàng và chủ tàu trong và ngoài nước;
Brokers on leasing and chartering for cargo owners and ship owners at home and abroad;
- Kinh doanh vận tải hàng hoá nội địa và quá cảnh;
Sales of domestic cargo transportation and transit;
- Kinh doanh cho thuê văn phòng làm việc, kho bãi theo quy định của pháp luật;
Trading in leasing office and warehouse in accordance with law;
- Kinh doanh xuất nhập khẩu trực tiếp và nhận uỷ thác xuất nhập khẩu;
Export and import directly and entrusted import and export;
- Dịch vụ thương mại và dịch vụ có liên quan đến giao nhận vận chuyển hàng hóa xuất nhập khẩu (thủ tục hải quan, tái chế, bao bì, kiểm kiện hàng hoá xuất nhập khẩu);
Commercial services and services related to freight forwarders of imported and exported goods (customs procedures, recycling, packaging, check imported and exported packages);
- Kinh doanh vận tải hàng hoá đa phương thức;
Trading in multimodal cargo transport ;
- Tổ chức hội chợ triển lãm, hội nghị, hội thảo, trưng bày, giới thiệu sản phẩm hàng hóa
Organization of exhibitions, conferences, seminars, exhibits, and goods product introduction
- Kinh doanh siêu thị, trung tâm thương mại.
Supermarket, shopping mall.
- Môi giới hàng hải
Shipbroker

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Đại lý tàu biển

Shipping agents

1.4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Production and Operating cycle

Chu kỳ kinh doanh thông thường là 1 năm, từ ngày 01/01 đến ngày 31/12 hàng năm.

Operating cycle is usually 1 year, from 01/01 to 31/12 annually.

1.5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Characteristics of the operation in the fiscal year that affect the financial statements

1.6. Cấu trúc doanh nghiệp

Enterprise Structure

Trụ sở chính tại số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

Headquarters No. 2, Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City

Ngoài ra, Công ty có mở Chi nhánh Hải Phòng đặt tại số 115 đường bao Trần Hưng Đạo, Quận Hải An, Thành phố Hải Phòng.

In addition, the company has opened the Hai Phong Branch which is located at 115 Tran Hung Dao Street, Hai An District, Hai Phong City.

Ngoài ra, Công ty mới mở Chi nhánh Hồ Chí Minh đặt tại Tòa nhà Waseco (lầu 5 khu C) số 10 Phố Quang, Phường 2, quận Tân Bình, Thành phố Hồ chí minh, ngày thành lập theo giấy chứng nhận ĐK hoạt động DN là 03/06/2019

The Company has just opened the Ho Chi Minh branch dated 03rd June 2019

Ngoài ra, Công ty còn đầu tư 100% vốn thành lập công ty con là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans). Hanotrans có cùng địa chỉ giao dịch với Công ty.

Besides, the company has invested 100% capital in order to establish a subsidiary which is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans). Address of Hanotrans is similar with the Company.

Hiện nay, Hanotrans có các chi nhánh sau:



CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

* Chi nhánh Hải phòng, đặt tại 208 Đường Chùa Vẽ, Phường Đông Hải 1, Quận Hải An, Thành phố Hải phòng

** Hai Phong Branch, located at 208 Chua Ve street, Dong Hai 1 Ward, Hai An District, Hai Phong City*

* Chi nhánh Hồ chí minh, đặt tại số 186BIS Trần Quang Khải, Phường Tân Định, Quận 1, TP Hồ Chí Minh

** Ho Chi Minh Branch, located at no. 186Bis Tran Quang Khai, Ward 01, Tan Dinh District, Ho Chi Minh City*

1.7. Thông tin trên Báo cáo tài chính có khả năng so sánh được

1.8. Danh sách các công ty con được hợp nhất

- Công ty con của Công ty hợp nhất là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans) với các thông tin như sau:

1. Quyền biểu quyết của Công ty: 100%
2. Tỷ lệ lợi ích của Công ty: 100%
3. Địa chỉ: Số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà nội

List of consolidated subsidiaries

The subsidiary of the consolidated company is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans) with the information as follows:

1. *The voting right of the Company: 100%*
2. *Interest ratio of the company: 100%*
3. *Address: No. 2 Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City*

2. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

2.1. Kỳ kế toán

Kỳ kế toán bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Financial year, currency unit used in accounting

Financial year

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

The Company's financial year begins on 01 January and ends on 31 December each year.

2.2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là Đồng Việt Nam.

Currency unit used in accounting

Currency unit used in accounting is Vietnamese dong (VND).

3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

3.1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.

Accounting Standards and Regulations applied

Accounting Regulations applied

The Company applies Vietnamese Accounting Standards and Regulations applied

3.2. Hình thức kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức kế toán là Nhật ký chung.

Form of accounting

The Company applies the accounting form of General journal

3.3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Công ty tuân thủ Chuẩn mực kế toán Việt nam số 25- Đầu tư vào công ty con và báo cáo tài chính hợp nhất để soạn thảo và trình bày các báo cáo tài chính hợp nhất cho các kỳ kế toán.

Declaration on compliance with Accounting Standard and Regime

The Company complies the Vietnamese Accounting Standard No. 25. Investment of subsidiary and the consolidated financial statements for the drafting and presentating the consolidated financial statements for the accounting year.

4. Các chính sách kế toán áp dụng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

4.1. Nguyên tắc hợp nhất báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm báo cáo tài chính của Công ty cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương, báo cáo tài chính công ty con được hạch toán theo phương pháp vốn chủ sở hữu. Các báo cáo tài chính của công ty con đã được lập cho cùng kỳ với công ty mẹ theo các chính sách kế toán thống nhất với các chính sách kế toán của công ty mẹ. Các

Tất cả các số dư và các giao dịch nội bộ, kể cả các khoản lãi lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ đã được loại trừ hoàn toàn.

Accounting policies applied

Principles of consolidating financial statements

The consolidated financial statements include the financial statements of the Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company and subsidiary are accounted for using the equity method. The financial statements of the subsidiary are prepared for the same period with the parent company in All balances and intercompany transactions, including unrealised gains and losses which arising from intercompany transactions, have been eliminated in full.

4.2. Nguyên tắc ghi nhận tiền và các khoản tương đương tiền

Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền tại quỹ, tiền đang chuyển và các khoản kỳ gửi không kỳ hạn. Tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn không quá 3 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro

Principles for recognizing cash and cash equivalents

Cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash on hand, demand deposits and short-term overdue for three months, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

Nguyên tắc chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Các khoản mục tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi sang đồng tiền hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày lập bảng cân đối kế toán

Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh trong quá trình thanh toán được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ. Các khoản chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư vào ngày khóa sổ năm tài chính được ghi nhận theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ tài chính.

Principles of convert other currencies into the currency used in accounting

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Transactions in foreign currencies are accounted for at exchange rate on the date of the transaction. The cash and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the currency accounted for at exchange rates at the date of the balance sheet

The exchange rate differences which arising during the payment process are recognized in Income Statements for the year. Foreign Exchange Revaluation at the closing date of the fiscal year are recorded in accordance with the Circular No. 200/2014/TT-BTC dated 22/12/2014 of the Ministry of Finance.

4.3. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác thể hiện giá trị có thể thực hiện được theo dự kiến.

* Nguyên tắc dự phòng phải thu khó đòi:

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho các khoản nợ phải thu qua nạn nhân toàn hoặc các khoản nợ có đang nhưng chắc chắn là không thu được.

Principles for recognizing trade receivables and others

Trade receivables and other receivables express the realizable value as expected.

* *Provision for doubtful debts:*

Provision for doubtful debts is made for each doubtful debts based on the expected loss which may occur for each doubtful debts.

4.4. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng.

Principles for recognizing and depreciating fixed assets

Tangible fixed assets are stated at cost

Tangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire tangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng theo dự tính.

Intangible fixed assets are stated at cost

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Intangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire Intangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Phương pháp khấu hao

Nguyên giá tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng dự tính của tài sản.

Thời gian khấu hao ước tính cho một số nhóm tài sản như sau:

+ Nhà cửa, vật kiến trúc	8-24 năm
+ Máy móc thiết bị	3 - 8 năm
+ Phương tiện vận tải	3 - 10 năm
+ Thiết bị văn phòng	3-6 năm
+ Chi phí để có quyền sử dụng đất	13 năm
+ Phần mềm quản lý	3 năm

Depreciation

The cost of fixed assets is depreciated on a straight-line basis during the estimated useful lives of the assets.

Estimated depreciation period for some asset groups as follows:

+ Buildings and architectural objects	8-24 years
+ Machinery and equipment	3 - 8 years
+ Vehicles	3 - 10 years
+ Office Equipment	3-6 years
+ Expenses for obtaining land use rights	13 years
+ Management Software	3 years

4.4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận theo phương pháp vốn chủ sở hữu

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác được ghi nhận theo giá gốc

Principles for recognizing financial investments

Investments in subsidiaries are recognized under the equity method

Short-term investments, other long-term accounts are recorded at cost

4.5. Ghi nhận chi phí phải trả và dự phòng phải trả

* Chi phí phải trả được ghi nhận căn cứ vào các thông tin có được vào thời điểm cuối năm và các ước tính dựa vào thống kê kinh nghiệm.

* Theo Luật Bảo hiểm xã hội, Tập đoàn và các nhân viên phải đóng góp vào quỹ Bảo hiểm thất nghiệp do BHXH Việt Nam quản lý. Mức đóng bởi mỗi bên được tính bằng 1% của mức thấp hơn giữa lương cơ bản của nhân viên hoặc 20 lần mức lương tối thiểu chung được Chính phủ quy định trong từng thời kỳ.

Recognition of payable expenses and payable provisions

** Payable expenses recognized based on the information available at the end of the year and the estimate based on statistical experience.*

*** According to the Law on Social Insurance, the Group and its employees are required to contribute to the unemployment insurance fund which is managed by Vietnamese Social Insurance Agency.*

The rate of contribution by each party is calculated at 1% of the lower of the basic salary of the employee

or 20 times the minimum wage stipulated by the Government from time to time.

4.6. Nguồn vốn chủ sở hữu

* Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

* Ghi nhận và trình bày cổ phiếu ngân quỹ

Cổ phiếu ngân quỹ được ghi nhận theo giá mua và được trình bày như một khoản giảm vốn chủ sở hữu trên bảng cân đối kế toán.

* Ghi nhận cổ tức

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Cổ tức được ghi nhận là một khoản phải trả vào ngày công bố cổ tức

* Nguyên tắc trích lập các quỹ từ lợi nhuận sau thuế

Lợi nhuận chưa phân phối năm được phân phối theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông

Equity

** Equity is recorded at the amount which is actually contributed by the owners.*

** Recognition and presentation of treasury shares*

Treasury shares are recorded at purchase cost and presented as a deduction from equity on the balance sheet

** Recognition of Dividend*

Dividends are recognized as a liability at the date of announcement of dividends

** Principles for provision of funds from the profit after tax*

Undistributed profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders

4.5. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập tài chính

Doanh thu về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy.

Cổ tức nhận được từ công ty con được ghi nhận theo nguyên tắc thực thu.

Principles for recording revenue and financial income

Revenue from the rendering of services is recognized when the outcome of the transaction can be measured reliably.

Dividends which received from subsidiary are recorded at net principle.

4.6. Lương

Công ty trích quỹ lương trong phạm vi được duyệt của Hội đồng quản trị.

Salary

The company deducted the salary fund within the scope approved by the Board of Directors.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

4.7. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

Vốn điều lệ được ghi nhận theo mệnh giá cổ phần đóng góp từ các cổ đông

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận từ lãi phát hành cổ phiếu

Principle of recording equity

Charter capital is recognized at par value of shares which are contributed from shareholders

Equity Surplus is recorded from interest on issue of shares

4.8. Phân phối lợi nhuận

Lợi nhuận được phân phối theo Nghị quyết Đại hội cổ đông.

Profit distribution

profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders

4.10 Báo cáo bộ phận

Bộ phận theo khu vực địa lý là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ

trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác

Segment reporting

Segment under geographical area is a distinguishable part which involved in production process or providing products or services

within a particular economic environment and risk and economic benefits other than the business segment in other economic environments

4.11 Các bên liên quan

Các bên được gọi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định tài chính và hoạt động

Stakeholders

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Stakeholders means that either party has the ability to control or exercise significant influence over the other party in making financial decisions and operations

5. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trên bảng cân đối kế toán

Additional information for the items presented on the balance sheet

5.1. Tiền và các khoản tương đương tiền

Cash and cash equivalents

	Số cuối quý Closing	Số đầu năm Opening
Tiền mặt / Cash in hand	1,006,159,507	6,949,998,210
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	74,033,157,306	61,025,671,726
Bank Deposits without term		
Các khoản tương đương tiền	53,994,886,310	32,066,402,667
Cash equivalents		
	129,034,203,123	100,042,072,603

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.2. Các khoản đầu tư tài chính

Financial Investments

a) Chứng khoán kinh doanh / Trading securities

	Cuối quý / Closing			Đầu năm/ Opening		
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng
	Cost	Fair value	Reserve Value	Cost	Fair value	Reserve Value
- Tổng giá trị cổ phiếu / Total value of shares						
Cty CP Logistics Vinalink	6,900,000,000	14,862,876,000		6,900,000,000	8,644,734,000	
Cty CP Vinafreight	9,625,000,000	15,356,250,000	-	4,375,000,000	9,135,000,000	
Cộng	16,525,000,000	30,219,126,000	-	11,275,000,000	17,779,734,000	-

VNT trong Q1.2021 mua thêm 525.000 CP phát hành cho CD hiện hữu của VNF, với tổng giá trị là 5.250.000.000 VND

	Cuối quý / Closing			Đầu năm/ Opening		
	Giá gốc	Giá trị PP VSH	Dự phòng	Giá gốc	Giá trị PP VSH	Dự phòng
	Cost		Reserve Value	Cost		Reserve Value
- Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	188,280,000,000.00	128,706,227,510.00		188,280,000,000.00	164,774,955,829.00	
- Đầu tư vào đơn vị khác	21,623,200,000.00	20,939,437,581.60	(683,762,418.40)	19,038,200,000.00	18,185,736,871.00	(852,463,129.00)

Thông tin về công ty liên kết:

+ Tên Công ty: Công ty Cổ phần Cảng Mippec

Hoạt động trong lĩnh vực Cảng biển, Logistic

+ Vốn điều lệ ban đầu: 500 tỷ

Công ty VNT Logistics đầu tư 30% với tổng giá trị đầu tư theo VĐL ban đầu là 150.780.000.000 đồng vào

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

công ty CP Cảng Mipec. Trong năm 2020, MPC tiến hành tăng vốn điều lệ thêm 125 tỷ cho cổ đông hiện hữu tỷ tương đương 30%, và VNT góp bổ sung 37.5 tỷ hoàn thành cuối tháng 10.2020

Như vậy tổng giá trị đầu tư vào MPC của VNT là 188.280.000.000 VNĐ

Công ty con là công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà thành, được đầu tư 100% vốn từ công ty CP GNVT Ngoại thương

Công ty con hoạt động trong lĩnh vực ngành nghề tương tự công ty mẹ.

Hanoitrans International Freight Forwarders is a subsidiary and is invested 100% of the capital from VNT Logistics JSC

The operating lines of subsidiary and the holding company are the same.

Đầu tư vào đơn vị khác chi tiết như sau:

	Giá gốc	Dự phòng
+ Công ty TNHH Mitsui Soko Việt nam	2,260,000,000	(794,974,654)
+ Công ty CP Dịch vụ Logistisc Thăng Long	19,363,200,000	-

Góp vốn thêm vào Cty Logistics Thăng Long 2.585.000.000 VNĐ đợt 1, hoàn thành vào Q1.2021

5.3. Phải thu của khách hàng / Receivables from customers

	Số cuối quý	Số đầu năm
a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn / Short-term receivables from customers		
HECNY	10,482,673,625	-
CÔNG TY TNHH EVERSTAR SEALANDAIR	9,986,916,023	-
CÔNG TY TNHH DÒNG TÊN NHANH	9,725,685,223	-
CÔNG TY CỔ PHẦN LIÊN VẬN AN TÍN	8,013,969,010	-
- Các khoản phải thu khách hàng khác / Other receivables from customers	288,996,723,520	225,046,489,891
Cộng / Total	327,205,967,401	225,046,489,891

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.4. Phải thu khác / Other receivables

	Số cuối quý / Closing		Số đầu năm / Opening	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a) Ngắn hạn / Short-term				
- Ký cược, ký quỹ / Collateral, deposit	12,373,313,750		10,981,620,000	
- Tạm ứng / Advance	5,223,219,450		5,587,120,867	
- Phải thu khác / Other receivables	6,621,190,001		3,844,373,514	
Cộng	24,217,723,201	-	20,413,114,381	-



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.5. Tài sản thiếu chờ xử lý

5.6. Nợ xấu / Bad debts

	Cuối quý / Closing			Đầu năm / Opening		
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Đối tượng nợ	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Đối tượng nợ
	Cost	Recoverable value	Debt	Cost	Recoverable value	Debt
Công ty TNHH MTV chế tạo thiết bị và đóng tàu Hải phòng	1,115,620,730	-		1,115,620,730	-	
Công ty cổ phần giao nhận DMG Hà nội	1,076,916,344	-		1,076,916,344	-	
Công ty TNHH Thương mại đầu tư Nhật Phương	5,300,180,797	2,650,090,399		-	-	
Các khác hàng khác / Other customers	3,040,550,629	889,721,452		2,122,476,483	521,439,129	
Cộng/ Total	10,533,268,500	3,539,811,851		4,315,013,557	521,439,129	-

5.7. Hàng tồn kho

5.8. Tài sản dở dang dài hạn / Unfinished long-term assets

	Cuối quý/ Closing		Đầu năm / Opening	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
Xây dựng cơ bản dở dang / Construction costs in progress				
- CP khảo sát	77,900,000		77,900,000	
- Công trình khác	69,339,000		69,339,000	
Cộng/ Total	147,239,000		147,239,000	

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình (Increase or decrease in tangible fixed assets)

	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
	<i>Architectural Buildings</i>	<i>Machinery and equipment</i>	<i>Vehicles & Transport</i>	<i>Management tools and equipment</i>	<i>Other fixed assets</i>	<i>Total</i>
Nguyên giá (Cost)						
Số dư đầu quý	52,967,101,368	10,869,148,915	42,574,458,440	985,635,266	855,470,000	108,251,813,989
<i>Opening balance</i>						
Nâng cấp						
Mua mới						
Chuyển sang BĐS đầu tư						
Thanh lý, nhượng bán						
Giảm khác						
Số dư cuối quý	52,967,101,368	10,869,148,915	42,574,458,440	985,635,266	855,470,000	108,251,813,989
<i>Closing balance</i>						
Giá trị hao mòn lũy kế						
<i>Accumulated depreciation</i>						
Số dư đầu quý	21,565,669,252	7,840,442,883	39,942,409,001	822,545,683	807,211,934	70,978,278,753
<i>Opening balance</i>						
Khấu hao trong quý	726,567,522	201,699,027	253,346,529	17,682,804	4,674,999	1,203,970,881
<i>Depreciation during the quarter</i>						
Mua mới						

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Chuyển sang BDS đầu tư

Thanh lý, nhượng bán

Giảm khác

Số dư cuối quý	22,292,236,774	8,042,141,910	40,195,755,530	840,228,487	811,886,933	72,182,249,634
-----------------------	----------------	---------------	----------------	-------------	-------------	----------------

Closing balance

Giá trị còn lại (Residual value)

Tại ngày đầu quý	31,401,432,116	3,028,706,032	2,632,049,439	163,089,583	48,258,066	37,273,535,236
-------------------------	----------------	---------------	---------------	-------------	------------	----------------

At the opening day

Tại ngày cuối quý	30,674,864,594	2,827,007,005	2,378,702,910	145,406,779	43,583,067	36,069,564,355
--------------------------	----------------	---------------	---------------	-------------	------------	----------------

At the closing day

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

40,161,029,665

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm chờ thanh lý

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.10. Tăng giảm tài sản cố định vô hình (*Increase and decrease in intangible fixed assets*)

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
	<i>Land use right</i>	<i>Computer software</i>	<i>Other intangible fixed assets</i>	<i>Total</i>
Nguyên giá				
Số dư đầu quý	2,642,410,677	895,662,509	0	3,538,073,186
<i>Opening Balance</i>				
Mua trong quý				-
<i>Purchase during quarter</i>				
Tạo ra từ nội bộ DN				-
Tăng do hợp nhất KD				-
Tăng khác				-
Điều chỉnh giảm nguyên giá				-
Giảm khác				-
Số dư cuối quý	2,642,410,677	895,662,509	-	3,538,073,186
<i>Closing balance</i>				

Giá trị hao mòn lũy kế (*Accumulated depreciation*)

Số dư đầu quý	1,582,196,475	837,610,963	0	2,419,807,438
<i>Opening Balance</i>				
Khấu hao trong quý	4,079,061	13,230,066		17,309,127
<i>Depreciation during the quarter</i>				
Tăng khác				-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Thanh lý, nhượng bán				-
Giảm khác				
Số dư cuối quý	1,586,275,536	850,841,029		2,437,116,565
<i>Closing balance</i>				
Giá trị còn lại (Residual value)				-
Tại ngày đầu quý	1,060,214,202	58,051,546		1,118,265,748
<i>At the opening day</i>				
Tại ngày cuối quý	1,056,135,141	44,821,480	-	1,100,956,621
<i>At the closing day</i>				

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

2,149,213,578

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác

5.11. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính

5.12. Tăng, giảm tài Bất động sản đầu tư

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.13. Chi phí trả trước (Prepaid expenses)

	Cuối quý Closing	Đầu năm Opening
- Công cụ, dụng cụ xuất dùng và các khoản CP lớn trả trước <i>Tools and instruments used</i>	1,081,505,111	1,319,108,849
Cộng/ Total	1,081,505,111	1,319,108,849

5.14. Tài sản khác

5.15.1 Vay và nợ thuê tài chính (Loans and finance lease liabilities)

	Cuối quý Số cơ sở Giá trị Value		Trong quý Tăng Giảm		Đầu năm Số cơ sở Giá trị Value	
	Giá trị	SỐ CƠ SỞ NĂNG TRẢ NỢ Ability to repay	Tăng	Giảm	Giá trị	SỐ CƠ SỞ NĂNG TRẢ NỢ
a) Vay ngắn hạn <i>Short-term Loans</i>	292,931,542,260	292,931,542,260			270,353,412,857	270,353,412,857
b) Vay dài hạn	58,809,474,536	58,809,474,536				
Cộng/ Total	351,741,016,796	351,741,016,796	-	-	270,353,412,857	270,353,412,857

Vay dài hạn là phát hành trái phiếu chuyển đổi

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Chi tiết vay ngắn hạn	Hạn mức (VND)	Lãi suất	Dư nợ tại 30/09/2021
+ BIDV Thanh Xuân	200,000,000,000	7-7.5%	177,256,408,697
+ VCB Nam HN	50,000,000,000	6.50%	5,867,976,543
+ AGB Hà nội	30,000,000,000	6.50%	28,336,401,285
+ VTB Thăng Long	80,000,000,000	6.70%	25,781,328,705
+ Liên Việt	34,735,000,000	6.50%	19,715,932,141
+ Shinhan bank	23,000,000,000	7.02-7.05%	5,031,520,040
+ Viettinbank Hoàng Mai	40,000,000,000	7.20%	30,941,974,849
Tổng	457,735,000,000		292,931,542,260

5.15.2. Trái phiếu chuyển đổi (Convertible Bonds)

Trái phiếu chuyển đổi của Công ty phát hành tại ngày 28 tháng 01 năm 2021 có thời hạn 02 năm kể từ ngày phát hành

- Số lượng Trái phiếu chuyển đổi: 592.546 TP, chiếm 99.76% tổng số TP được phép chào bán (600.000 TP)

- Mệnh giá: 100.000 VNĐ/ trái phiếu

- Lãi suất phát hành trái phiếu: 07%/năm. Kỳ hạn trả lãi : 01 năm/ lần

- Trái phiếu không có tài sản đảm bảo

- Tỷ lệ chuyển đổi = Mệnh giá trái phiếu/ Giá chuyển đổi

HĐQT sẽ thông báo giá chuyển đổi chính thức và thông báo tại mỗi Thông báo chuyển đổi TP

- Giá trị phần nợ gốc tại thời điểm đầu năm là: 58.722.622.520 VNĐ và phần quyền chọn cổ phiếu của TPCD là : 531.977.479 VNĐ

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.16. Phải trả người bán (Trade creditors)

	Cuối quý		Đầu năm	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	Value	Ability to repay		
a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn Short-term Trade creditors				
Regional container Lines Public Co.,	76,703,317,624	76,703,317,624	51,784,365,011	51,784,365,011.00
VĂN PHÒNG BÁN VÉ HÃNG HÀNG KHÔNG KOREAN AIR TẠI TP.HÀ NỘI	22,602,466,552	22,602,466,552	5,134,228,169	5,134,228,169
Asean Airlines	7,887,029,718	7,887,029,718		
China Airlines	5,945,882,566	5,945,882,566		
- Phải trả cho các đối tượng khác	112,501,057,729	112,501,057,729	114,750,950,868	114,750,950,868
Cộng (Total)	225,639,754,189	225,639,754,189	171,669,544,048	171,669,544,048

b) Các khoản phải trả người bán dài hạn

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.17. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước (Taxes and amounts payable to the State)

	Đầu quý	Số phải nộp trong quý	Số đã thực nộp trong quý	Cuối quý
--	---------	--------------------------	-----------------------------	----------

a) Phải nộp (Amounts payable)

Thuế thu nhập doanh nghiệp (CIT)	2,771,649,642	2,129,666,649	602,675,875	4,298,640,416
Thuế GTGT (VAT)	2,848,842,037	2,744,370,133	446,578,473	5,146,633,697
Tiền thuê đất, thuế nhà đất	330,543,090			330,543,090
Thuế thu nhập cá nhân (PIT)	719,736,099	2,883,245,648	2,469,427,731	1,133,554,016
Thuế TNCN CBCNV	230,819,971	889,800,304	678,127,699	442,492,576
Thuế TNCN khấu trừ 10%	488,916,128	1,993,445,344	1,791,300,032	691,061,440
Các loại thuế khác (Other taxes)	653,968,845	2,160,893,667	1,957,212,399	857,650,113
Cộng/ Total	6,994,196,623	9,918,176,097	5,475,894,478	11,436,478,242

b/ Phải thu

Thuế GTGT được khấu trừ	454,636	33,497,543	45,263,937	12,221,030
Thuế TNCN nộp thừa				

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.18. Chi phí phải trả (Accrued expenses)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Ngắn hạn (Short-term)		
- Các khoản trích trước khác (Other accruals)	4,963,046,486	466,284,489
Cộng (Total)	4,963,046,486	466,284,489.00

5.19. Phải trả khác (Other payables)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Ngắn hạn (Short-term)		
- Kinh phí công đoàn		-
- Bảo hiểm xã hội		-
- Bảo hiểm y tế		-
- Bảo hiểm thất nghiệp		-
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	3,820,322,383	4,193,472,383
Mortgages, collateral, deposits		
- Cổ tức, lợi nhuận phải trả	28,815,500	28,815,500
Dividends and profits payable		
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	200,539,144	979,689,339
Other payables		
b/ Các khoản phải trả dài hạn	3,457,062,000	2,000,000,000
Cộng/ Total	7,506,739,027	7,201,977,222

5.20. Doanh thu chưa thực hiện

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.21. Trái phiếu phát hành

5.22. Cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả

5.23. Dự phòng phải trả

5.24. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

5.25. Vốn chủ sở hữu

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu (Items under equity)					
	Vốn góp của CSH	Thặng dư vốn CP	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Cổ phiếu quỹ	LNST chưa PP và các quỹ	Cộng
	<i>Equity capital</i>	<i>Equity Surplus</i>	<i>Rights to covert Bonds</i>	<i>Treasury shares</i>	<i>Profit after tax undistributed</i>	<i>Total</i>
Số dư đầu quý Opening balance of previous quarter	119,490,050,000	45,544,394,511	531,977,480	(817,208,082)	15,091,742,444	179,840,956,353
- Lãi quý này (Earnings from this quarter)					(4,794,215,789)	(4,794,215,789)
- Trích quỹ KTPL						
- Trích quỹ dự phòng tài chính						
- Trích các quỹ từ LNST						
- Chi thù lao HĐQT/BKS						
- Quyền chuyển đổi TP						

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Số dư đầu quý	119,490,050,000	45,544,394,511	531,977,480	(817,208,082)	10,297,526,655	175,046,740,564
Opening Balance						
- Lãi quý này (Earnings from this quarter)					(5,081,376,508)	(5,081,376,508)
- Trích quỹ KTPL						-
- Trích quỹ dự phòng tài chính						-
- Chi thù lao HĐQT/BKS						-
- Quyền chuyển đổi TP						-
Số dư cuối quý 3.2021 (Closing Balance of Quarter 3/2021)	119,490,050,000	45,544,394,511	531,977,480	(817,208,082)	5,216,150,147	169,965,364,057

b) Chi tiết góp vốn chủ sở hữu (Equity contribution in details)

	Số cuối quý Closing	Tỷ lệ Ratio	Số đầu năm Closing	Tỷ lệ Ratio
Vốn góp của Công ty CP Vinafreight	29,615,000,000	24.78%	29,615,000,000	24.78%
Vốn góp của Công ty Cổ phần VNT Holdings	27,780,000,000	23.25%	27,780,000,000	23.25%
Vốn góp của Công ty CP Transimex	21,074,400,000	17.72%	18,591,400,000	15.56%
Vốn góp của Lionas Fund Co.,Ltd	17,136,000,000	14.34%	17,136,000,000	14.34%
Vốn góp của Công ty CP Giao nhận Kho vận Ngoại thương Việt Nam	9,000,000,000	7.53%	9,000,000,000	7.53%
Vốn góp của các đối tượng khác (Paid-in capital of other object)	14,884,650,000	12.00%	17,367,650,000	14.54%
	119,490,050,000	100%	119,490,050,000	100%

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

c) Các giao dịch về vốn chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận (Transactions in equity and distribution of dividends, profit sharing)

	Quý này năm nay <i>This year</i>	Quý này năm trước <i>Previous year</i>
- Vốn đầu tư của CSH (Equity)		
+ Vốn góp đầu quý (Paid-in capital at beginning of quarter)	119,490,050,000	119,490,050,000
+ Vốn góp tăng trong quý (Paid-in capital increasing during the quarter)		
+ Vốn góp giảm trong quý		
+ Vốn góp cuối quý (Paid-in capital at end of the quarter)	119,490,050,000	119,490,050,000
- Cổ tức lợi nhuận đã chia (Dividends Profit shared)		
d) Cổ phiếu (Shares)	Cuối quý <i>Closing</i>	Đầu quý <i>Opening</i>
- Số lượng CP phổ thông đăng ký phát hành	11,949,005	11,949,005
- Số lượng CP phổ thông đã bán ra công chúng	11,949,005	11,949,005
- Số lượng CP phổ thông được mua lại (Cổ phiếu quỹ - Treasury shares)	55,400	55,400
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành (Number of shares outstanding) Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000đ/CP	11,893,605	11,893,605

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

g) Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn CSH theo quy định của các chuẩn mực kế toán cụ thể

5.26. Chênh lệch đánh giá lại tài sản

Quý này năm
nay

Quý này năm
trước

5.27. Chênh lệch tỷ giá

5.28. Nguồn kinh phí

5.29. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán (Items outside the balance sheet)

a) Tài sản thuê ngoài

b) Tài sản nhận giữ hộ

c) Ngoại tệ các loại (Foreign currencies)

Cuối quý

Đầu năm

Closing

Opening

+ USD	2,499,127.04	1,336,104.45
+ JPY	33,000.00	33,000.00
+ SGD	-	680.86
+ EUR	41,034.99	12,847.35

d) Kim khí quý, đá quý

e) Các thông tin khác về khoản mục ngoài BCĐKT

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả kinh doanh

Additional information for items presented in the income statement

6.1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Revenue from sales and service provider)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	<i>Quarter 3.2021</i>	<i>Quarter 3.2020</i>
Doanh thu cung cấp dịch vụ	663,062,993,932	316,530,089,911
<i>Revenue from service provider</i>		

6.2. Giá vốn hàng bán (Cost of goods sold)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	<i>Quarter 3.2021</i>	<i>Quarter 3.2020</i>
Chi phí nhân công / <i>Labor costs</i>	30,093,790,930	17,312,878,886
Chi phí công dụng cụ / <i>Tools and supplies</i>	75,340,933	140,295,798
Chi phí khấu hao TSCĐ / <i>Depreciation of fixed assets</i>	1,044,048,342	1,118,691,090
Chi phí dịch vụ mua ngoài / <i>Cost of hired services</i>	601,316,211,755	273,208,444,916
Chi phí bằng tiền khác / <i>Other expenses in cash</i>	6,215,402,256	8,136,932,064
	638,744,794,216	299,917,242,754
	638,744,794,216	299,917,242,754

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.3. Doanh thu hoạt động tài chính (Revenue from financial activities)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	<i>Quarter 3.2021</i>	<i>Quarter 3.2020</i>
Lãi cổ tức được chia		404,432,000
	404,432,000	
Lãi tiền gửi ngân hàng/ <i>Interest on bank deposits</i>	564,031,250	958,080,027
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái / <i>Interest on exchange rate differences</i>	1,306,895,058	333,807,819
	<u>2,275,358,308</u>	<u>1,696,319,846</u>

6.4. Chi phí tài chính (Revenue from financial operations)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	<i>Quarter 3.2021</i>	<i>Quarter 3.2020</i>
Chi phí lãi vay	6,292,056,571	3,649,658,146
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái	1,521,775,381	1,098,751,786
<i>Gains from foreign exchange differences</i>		
	7,813,831,952	4,748,409,932

6.5. Lãi/ Lỗ trong công ty Liên kết:

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	<i>Quarter 3.2021</i>	<i>Quarter 3.2020</i>
Công ty cổ phần Cảng Mipéc - Lỗ	(39,842,173,234)	(17,312,522,772)
VNT Logistics đầu tư 30% - giá trị lỗ	(11,952,651,970)	(5,193,756,832)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.5. Chi phí quản lý doanh nghiệp (General and administration expense)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	Quarter 3.2021	Quarter 3.2020
Chi phí nhân viên / Staff costs	6,977,147,574	3,722,743,678
Chi phí đồ dùng văn phòng / Office supplies	104,533,546	131,942,521
Chi phí khấu hao TSCĐ / Depreciation of fixed assets	177,231,666	264,580,895
Thuế, phí và lệ phí / Taxes, fees and duty	4,544,471	941,357
Chi phí dự phòng / Redundancy costs	(221,196,758)	150,854,668
Chi phí bằng tiền khác/ Other cash costs	2,773,428,045	3,964,393,300
	<u>9,815,688,544</u>	<u>8,235,456,419</u>

6.6. Thu nhập khác (Other earnings)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	Quarter 3.2021	Quarter 3.2020
Thu nhập khác (Other earnings)	42,722,400	23,078,780

6.7. Chi phí khác (Other expenses)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	Quarter 3.2021	Quarter 3.2020
Chi phí khác (Other expenses)	5,817,817	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS*

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

*Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted***6.8. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và lợi nhuận sau thuế***Current Corporate income tax and profit after tax*

	Quý 3.2021	Quý 3.2020
	<i>Quarter 3.2021</i>	<i>Quarter 3.2020</i>
Lợi nhuận kế toán trước thuế - Profit before tax	(2,951,709,859)	154,622,600
Lỗ 30% Mipec hợp nhất chuyển về	(11,952,651,970)	(5,193,756,832)
Lợi nhuận được chia		404,432,000
<i>Profits distributed</i>		
Chi phí không được trừ	501,355,558	14,800,002
<i>Non-deductible expenses</i>		
Chi phí lãi vay ko đc trừ theo ND68	1,146,035,576	
Lợi nhuận tính thuế TNDN	10,648,333,245	4,958,747,434
<i>CIT taxable profits</i>		
Thuế TNDN phải nộp (20%)	2,129,666,649	991,749,487
Thuế TNDN điều chỉnh 2019		(1,044,337,279)
Lợi nhuận sau thuế (Profit after tax)	(5,081,376,508)	207,210,392

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.9. Chi phí sản xuất KD theo yếu tố (Cost of production and business as factors)

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	Quarter 3.2021	Quarter 3.2020
Chi phí nhân công / Labor costs	37,070,938,504	21,035,622,564
Chi phí công cụ dụng cụ / Tools and supplies	179,874,479	272,238,319
Chi phí khấu hao tài sản cố định / Depreciation of fixed assets	1,221,280,008	1,383,271,985
Chi phí thuế, phí, lệ phí / Taxes, fees and duty	4,544,471	941,357
Chi phí dự phòng / Redundancy costs	(221,196,758)	150,854,668
Chi phí dịch vụ mua ngoài / Cost of hired services	601,316,211,755	273,208,444,916
Chi phí khác bằng tiền / Other expenses in cash	8,988,830,301	12,101,325,364
Tổng cộng (Total)	648,560,482,760	308,152,699,173

6.10. Lãi cơ bản trên cổ phiếu / Basic earnings per share

	Quý 3 .2021	Quý 3.2020
	Quarter 3.2021	Quarter 3.2020
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	(5,081,376,508)	207,210,392
<i>Profit after corporate income tax</i>		
Trừ: quỹ khen thưởng phúc lợi	125,000,000	125,000,000
<i>Less: deducting reward fund</i>		
	(5,206,376,508)	82,210,392
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông		
<i>Profit attributable to shareholders holding ordinary shares</i>		
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân	11,893,605	11,893,605

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Common shares outstanding

Lãi cơ bản trên cổ phiếu (EPS)

Basic earnings per share (EPS)

	<u>438</u>	<u>7</u>
--	------------	----------

7. Các sự kiện sau ngày kết thúc năm tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG / VNT LOGISTICS JSC
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Notes to Consolidated Financial Statements

Quý 3.2021 / Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

7. Báo cáo bộ phận / Segment reporting

- + Hà nội
- + Hải phòng

Cho kỳ kết toán kết thúc vào ngày 30 tháng 09 năm 2021
For the financial quarter ended on 30th Sept 2021

	Hà nội	Hải phòng	Loại trừ	Tổng cộng
Doanh thu / Revenue				
Từ khách hàng bên ngoài / From outside clients	642,139,106,290	20,923,887,642		663,062,993,932
Giữa các bộ phận / Between segments	30,150,368,058	5,684,172,505	(35,834,540,563)	-
Tổng cộng / Total	672,289,474,348	26,608,060,147	(35,834,540,563)	663,062,993,932
Kết quả hoạt động kinh doanh / Income				
Kết quả của bộ phận / Income from segment	10,749,038,700	3,753,472,472		14,502,511,172
Chi phí không phân bổ / Unallocated expenses				
Lợi nhuận trước thuế, thu nhập tài chính và chi phí tài chính	10,749,038,700	3,753,472,472		14,502,511,172
Profit before tax and financial income, and financial expenses				
Thu nhập tài chính / Financial income	1,323,879,619	951,478,689		2,275,358,308
Chi phí tài chính / Financial expenses	6,646,517,478	1,167,314,474		7,813,831,952
Lợi nhuận khác / Other profits	42,722,400	(5,817,817)		36,904,583
Thuế thu nhập doanh nghiệp quý / Corporate income tax	1,423,302,875	706,363,774		2,129,666,649
Điều chỉnh hồi tố thuế TNDN theo ND68/2020				0
Lợi nhuận sau thuế / Profit after tax	4,045,820,366	2,825,455,096		6,871,275,462

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG / VNT LOGISTICS JSC
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Notes to Consolidated Financial Statements

Quý 3.2021 / Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Hợp nhất lỗ MPC Q3

(11,952,651,970)

(11,952,651,970)

Lợi ích cổ đông thiểu số / Minority interests

Lợi nhuận thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh

Lợi nhuận thuần / Net profit

2,825,455,096

(7,906,831,604)

(5,081,376,508)

Tổng cộng / Total

Loại trừ / Exclude

Hài phòng

Hà nội

Các thông tin khác / Other information

Tài sản bộ phận / Segment assets

717,275,267,729

157,766,824,163

(75,040,835,080)

800,001,256,812

Công ty liên kết / Affiliates

Tài sản không phân bổ / Unallocated assets

Tổng tài sản hợp nhất/ Total consolidated assets

800,001,256,812

Hà nội

Hài phòng

Loại trừ

Tổng cộng

547,309,903,672

157,766,824,163

(75,040,835,080)

630,035,892,755

Tổng nợ phải trả hợp nhất / Total consolidated liabilities

Chi phí mua sắm tài sản / Cost of asset purchases

198,888,993

1,022,391,015

1,221,280,008

-

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 3.2021

Quarter 3.2021

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

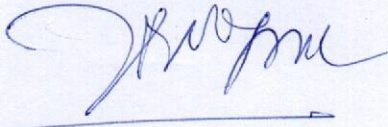
Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Lập ngày 25 tháng 10 năm 2021

Hanoi, 25th Oct 2021

Người lập biểu

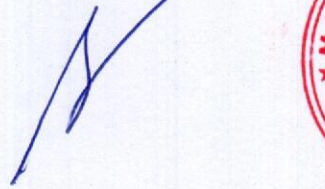
Prepared by



Lê Thị Hương Lan

Kế toán trưởng

Chief Accountant



KẾ TOÁN TRƯỞNG
Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc

General Director



TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành

